



# FSI D60

## Gebruikshandleiding



Versie 2.4, 04-2024, Nederlands





# Inhoud

---

<b>Gefeliciteerd met uw aankoop</b> .....	<b>2</b>
<b>Conformiteitsverklaring</b> .....	<b>3</b>
<b>Technische specificaties</b> .....	<b>4</b>
<b>Veiligheid</b> .....	<b>6</b>
<b>Ken uw machine</b> .....	<b>8</b>
<b>Afstandsbediening</b> .....	<b>11</b>
<b>Algemene functies</b> .....	<b>12</b>
<b>Bediening van de machine</b> .....	<b>14</b>
<b>Tanden en houders</b> .....	<b>16</b>
<b>Tanden en houders vervangen</b> .....	<b>17</b>
<b>Onderhoud</b> .....	<b>18</b>
<b>Onderhoudsschema</b> .....	<b>21</b>
<b>Verbruiksartikelen</b> .....	<b>22</b>

---

# Gefeliciteerd met uw aankoop

Geachte klant,

Het product dat u hebt gekocht is ontworpen in samenwerking met professionele gebruikers om stobben snel, veilig en efficiënt te kunnen verwijderen. Dat u een FSI-product koopt, betekent dat u hecht aan kwaliteit en duurzaamheid. De machine heeft zorg en onderhoud nodig voor het optimaal frezen van stobben en een lange levensduur. Nalatigheid en onjuist gebruik kunnen de prestaties negatief beïnvloeden. Daarom raden we u aan om deze instructies goed door te lezen zodat u de werking begrijpt voordat u het product gebruikt.

We hopen dat uw nieuwe FSI-stobbenfrees aan al uw verwachtingen voldoet en zal bijdragen aan het succes van uw bedrijf.

***OPMERKING: Alle afbeeldingen zijn alleen ter illustratie. Het daadwerkelijke product kan afwijken door productontwikkeling. FSI STUMP CUTTERS behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in techniek, ontwerp en specificaties.***

Deze gebruiksaanwijzing is vertaald uit het Engels, versie 2.4, 04-2024.

## **FSI STUMP CUTTERS aps**

Erhvervsparken 14  
DK - 7160 Tørring  
Denemarken  
+45 7580 5558

**Importeur/dealer**

# Conformiteitsverklaring

**Fabrikant:**

FSI STUMP CUTTERS aps  
Erhvervsparken 14  
DK - 7160 Tørring  
Denemarken  
+45 7580 5558

**Geautoriseerd technisch manager**

Mr Henning Schmidt  
Erhvervsparken 14  
DK - 7160 Tørring  
Denemarken  
+45 7580 5558

verklaart hierbij dat

Kopie van FSI-machineplaat invoegen  
H = 90 mm B = 45 mm

voldoet aan alle relevante bepalingen van de "Machinerichtlijn 2006/42/EG" van de EU en de Britse "Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008".

Denemarken, 01-09-2021

Handtekening: *H. Schmidt.*

Henning Schmidt, Directeur



# Technische specificaties

## Model D60

Motor	4WD	TRACK
Motoromvang	44 kW / 60 pk	
Motortype	Hatz 3H50TICD	
Max. bedieningshoek (volledig oliepeil)	25°	
Brandstoftype	Diesel	
Capaciteit brandstoftank	40 l	
Arbeidsuren per tank	Ongeveer 6 uur	
Freeskop	4WD	TRACK
Diameter freeswiel	581 mm	
Tandensysteem	FSI 25 - 3 x draaibaar	
Aantal tanden	16	
Koppeling	Hydraulisch gecontroleerde mechanische koppeling	
Freeswielaandrijving	Conische tandwielkast en V-riem	
Zwenksysteem	FSI power-sweep Automatisch ingestelde hydraulische zwenkfunctie voor topprestaties	
Zwenksnelheid	Variabel verstelbaar	
Aandrijfsysteem	4WD	TRACK
Bodemaandrijving	FSI power-drive 4WD met elektrohydraulisch differentieelslot en selectie 2 snelheden	FSI power-drive Tegengesteld draaiende rupsbanden met selectie van 2 snelheden
Tractiewielen	Ø470 x 210, 8 lagen	n.v.t.
Dubbellucht	Ø470 x 210, 8 lagen	n.v.t.
Stuurwielen	Ø450 x 180, 6 lagen	n.v.t.
Rem	Automatisch	

# Technische specificaties

## Model D60

<b>Freesbereik</b>	<b>4WD</b>	<b>TRACK</b>
Boven de grond	83 cm	
Onder de grond	44 cm 52 cm met kanteling	
Zwenkbreedte	220 cm	
Max. freesdiepte	72 mm per zwenkbeweging	
<b>Bediening</b>	<b>4WD</b>	<b>TRACK</b>
Bedieningspaneel	Radiografische besturing	
<b>Afmeting</b>	<b>4WD</b>	<b>TRACK</b>
Lengte	2995 mm (3055 mm met dozerblad)	
Breedte	800 mm (1230 mm met dubbellucht)	800 mm (1150 mm met uitgeschoven rupsbanden)
Hoogte	1395 mm	
Gewicht	1250 kg 1300 kg met dozerblad	1450 kg 1500 kg met dozerblad
<b>Optionele uitrusting</b>	<b>4WD</b>	<b>TRACK</b>
	Documentenbuis	
	Dozerblad	

# Veiligheid

## Veiligheidsprocedures

- Controleer altijd de veiligheidsfuncties en slijtageonderdelen voordat u aan de werkzaamheden begint.
- Begin alleen met frezen op een stevige ondergrond.
- Bij gevaar de machine onmiddellijk stoppen.
- Stop de freeskop altijd voordat u bij het bedieningspaneel weggaat.
- Stop de motor voordat u bij de machine weggaat.
- Vervang defecte onderdelen onmiddellijk.
- Stop de freeskop voordat u de machine verplaatst of transporteert.
- Dubbelluchtwielen moet altijd gemonteerd zijn, en mogen alleen worden verwijderd voor het passeren van een nauwe doorgang.
- Probeer de machine niet te gebruiken op hellingen steiler dan gespecificeerd in de technische specificaties. Dat kan levensgevaarlijk zijn aangezien de machine kan omvallen.
- Blijf uit de buurt van hydraulische lekkages. Olie onder druk kan de huid gemakkelijk binnendringen en ernstig letsel veroorzaken.

Lees deze instructies zorgvuldig en volg ze nauwgezet op. Onderzoek de machine en zorg dat u er volledig bekend mee bent voordat u de machine monteert, bedient, inspecteert of onderhoudt. De veiligheidsinstructies die in deze handleiding of op de machine vermeld worden, zijn bedoeld om te waarschuwen voor eventuele gevaren. Ze kunnen ook informatie bevatten die een procedure verhelderen of vereenvoudigen.

## Veiligheidsinstructies in verband met motor en rupsbanden

**BELANGRIJK:** Lees de handleiding van de fabrikant van de motor.

**BELANGRIJK:** Lees de handleidingen van de fabrikant van de rupsbanden.



## Verklaring van veiligheidssymbolen en tekens in de handleiding



### Waarschuwing!

Hijs-/sorpunt

Hijsogen zijn alleen berekend op het tillen van het gewicht van de machine.

Inspecteer hijsogen altijd voorafgaand aan elke gebruik. Gebruik alleen de juiste harpsluitingen voor de hijsogen.



### Waarschuwing!

Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming.



### Gevaar!

Draaiende messen.

De machine altijd stoppen voordat enig onderhoud wordt uitgevoerd.

Houd uw handen en voeten uit de buurt.



### Gevaar!

Roterende onderdelen.

Houd uw handen en voeten uit de buurt.

Tijdens de bediening moeten de kappen correct geïnstalleerd zijn.

Kappen mogen alleen worden verwijderd tijdens onderhoudswerkzaamheden.



### Gevaar!

Gevaar voor verbrijzeling. Houd voeten uit de buurt bij het bedienen van het dozerblad.



### Gevaar!

Het niet opvolgen van de informatie in de gebruiksaanwijzing kan de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.



### Gevaar!

Gevaar voor rondvliegende voorwerpen.

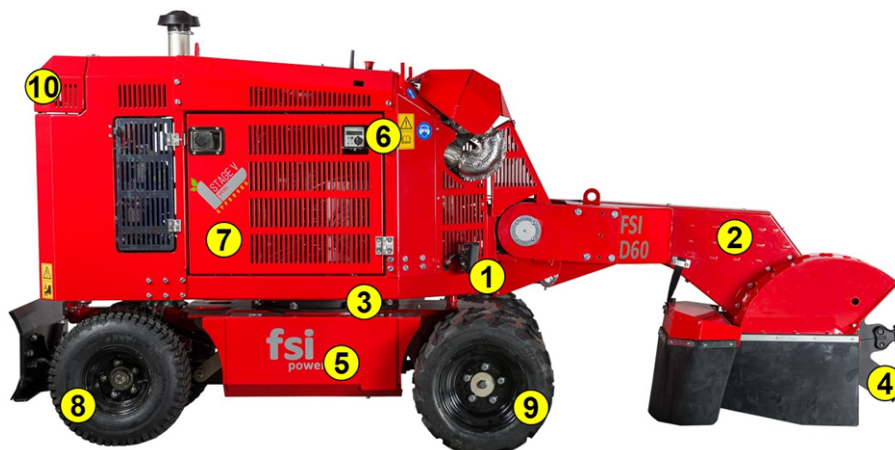
Observeer een veiligheidsafstand van:  
Diameter freeswiel < 500 mm: 20 m

Diameter freeswiel > 500 mm: 30 m

De bediener moet ervoor zorgen dat de veiligheidszone in acht wordt genomen.

# Ken uw machine

## D60

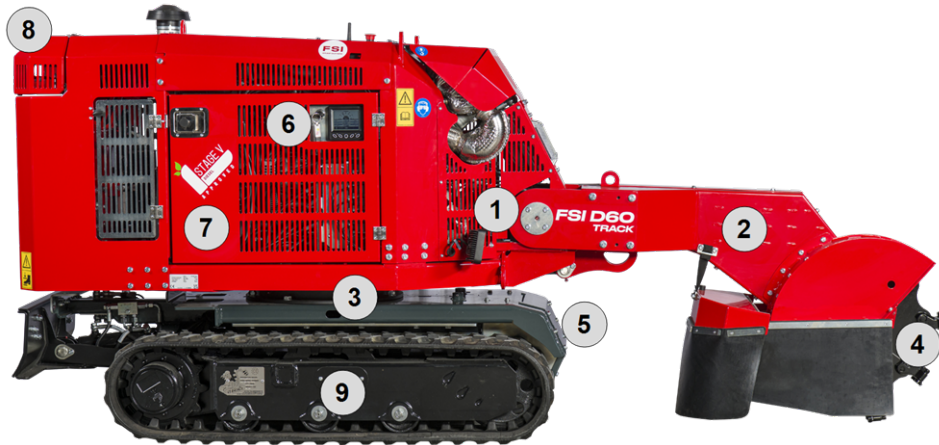


Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
1	Werkverlichting	2	Freesarm	3	Draaischijf
4	Freeskop	5	Batterij	6	Motor aan/uit / Motormonitor
7	Motorkap, rechts	8	Stuurwielen	9	Tractiewielen
10	Afsluitbaar compartiment				



Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
11	V-snaar	12	T-transmissie	13	Gereedschapskist
14	Spanenkap	15	Dieseldeeltjesfilter (DPF)	16	Dozerblad (Optionele uitrusting)
17	Dubbellucht	18	Motorkap, links	19	Luchtfilterkap

## D60 TRACK



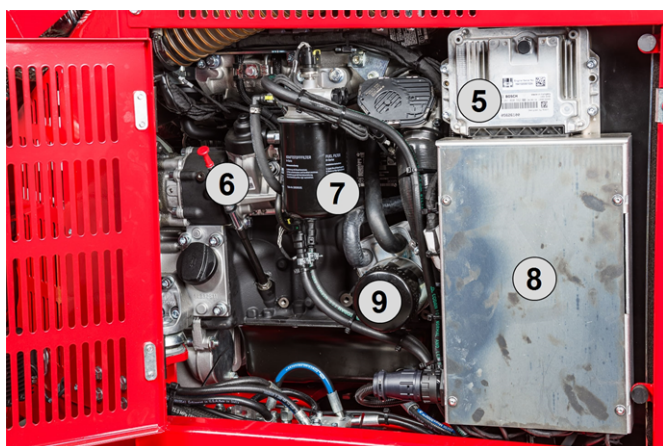
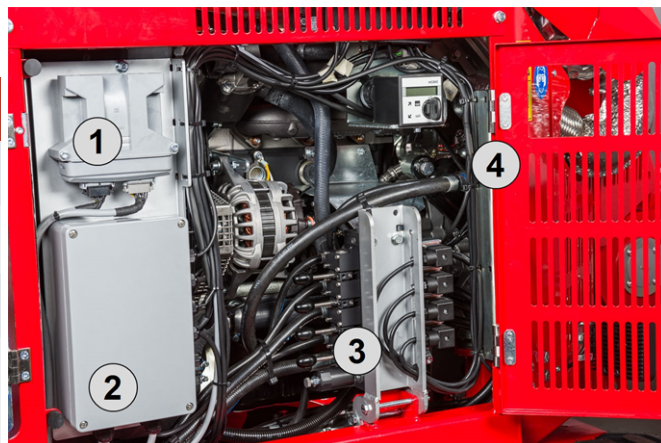
Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
1	Werkverlichting	2	Freesarm	3	Draaischijf
4	Freeskop	5	Batterij	6	Motor aan/uit / Motormonitor
7	Motorkap, rechts	8	Afsluitbaar compartiment	9	Rechter rupsband



Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
10	V-snaar	11	Conische transmissie	12	Luchtfilterkap
13	Spanenkap	14	Dieseldeeltjesfilter (DPF)	15	Dozerblad (Optionele uitrusting)
16	Linker rupsband	17	Motorkap, links		

## Motorkap, rechts

Nr.	Beschrijving
1	Elektronische regelaar
2	Elektrische kast
3	Regelklep
4	Hydraulisch oliefilter (niet zichtbaar in de afbeelding)

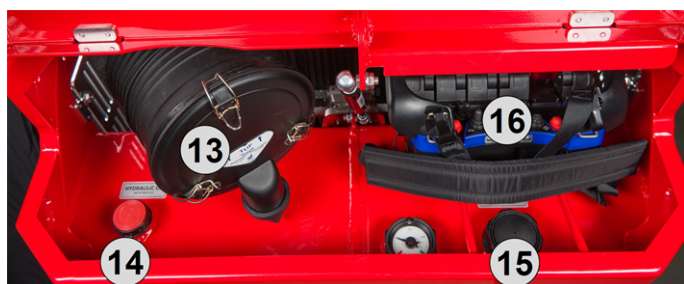


## Motorkap, links

Nr.	Beschrijving
5	Motor ECU
6	Peilstok
7	Brandstoffilter
8	Zekeringkast motor
9	Oliefilter

## Luchtfilterkap

Nr.	Beschrijving
10	Radiatorscherm (niet zichtbaar in de afbeelding)
11	Voorfilter brandstof
12	Brandstofpomp



## Afsluitbaar compartiment

Nr.	Beschrijving
13	Luchtfilter
14	Hydraulische olie
15	Diesel
16	Opslag voor afstandsbediening

# Afstandsbediening



Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
1	Freesarm omhoog/omlaag	2	Dozerblad omhoog/omlaag (optioneel) ALT: Rupsbanden in/uit (alleen TRACK)
3	4WD: Stuur links/rechts TRACK: Vooruit/achteruit rijden, linker band	4	4WD: Vooruit/achteruit rijden TRACK: Vooruit/achteruit rijden, rechter band
5	Freesarm zwenken links/rechts	6	Werkverlichting
7	FSI power-sweep	8	Gashendel
9	Geen functie	10	4WD: Differentieelslot TRACK: Fn-schakelaar
11	Afstandsbediening stoppen/uitschakelen	12	HI/LOW-modus
13	Afstandsbediening inschakelen/verbinden/Claxon	14	Freeskop koppelen

**OPMERKING:** Met de functieschakelaar (Fn-schakelaar) activeert u eventuele alternatieve (ALT) functies van hendels, knoppen en/of schakelaars.

# Algemene functies

## Motor starten/stoppen

Om de motor te starten, steekt u de sleutel in de startinrichting en start u de motor door de sleutel te draaien.

Stop de motor door gas terug te nemen tot stationair en uit te schakelen met de sleutel.

## Dieseldeeltjesfilter (DPF)

Deze machine is uitgerust met een DPF die ontworpen is om dieseldeeltjes fysiek vast te houden om zo te voorkomen dat ze in de atmosfeer worden vrijgegeven. Het roetniveau in de DPF zal toenemen wanneer de motor draait, waardoor uiteindelijk regeneratie nodig is. De regeneratie leidt tot achterblijvend as. De DPF is ontworpen voor 6000 bedrijfsuren voordat deze moet worden vervangen vanwege de opbouw van as.

**BELANGRIJK:** Lees de instructies van de motorfabrikant voor instructies en onderhoud van de DPF.

## REMOTE

Bij op afstand bestuurd machines zijn alle functies beschikbaar vanaf de afstandsbediening.

Schakel de afstandsbediening in door de stopknop los te laten en op de knop inschakelen/verbinden te drukken op de afstandsbediening. De led rechts van de stopknop geeft aan wanneer de verbinding is gemaakt.

Door op de stopknop te drukken, wordt de freeskop ontkoppeld en de afstandsbediening uitgeschakeld. Het gas gaat terug tot stationair.

## De freeskop inschakelen

Om de freeskop in te schakelen, drukt u beide knoppen "Freeskop koppelen" tegelijk in gedurende 1 sec. De bediening past het gas aan voordat de freeskop wordt ingeschakeld. Wanneer de freeskop ingeschakeld is, geeft u gas tot het maximum om de motorcapaciteit te gebruiken. Om uit te schakelen, drukt u een van de knoppen "Freeskop koppelen" in.

## FSI power-sweep

Deze stobbenfrees is uitgerust met een automatisch ingestelde zwenkfunctie voor topprestaties. Met de FSI power-sweep wordt het toerental van de motor bewaakt en wordt de zwenksnelheid automatisch aangepast voor de optimale freescapaciteit en om het brandstofverbruik te verbeteren.

Schakel de FSI power-sweep uit om de zwenksnelheid op het normale niveau te houden wanneer u freest met een opzettelijk laag motortoerental.

## Differentieelslot (niet van toepassing op TRACK)

Deze machine heeft een hydraulisch differentieelslot op de vooras.



FSI raadt u aan het differentieelslot te gebruiken bij het rijden op ongelijkmatig terrein om de tractie te vergroten. Het kan gunstig zijn om het differentieelslot uit te schakelen bij normaal verplaatsen en vooral om een kleinere draaicirkel te bereiken.

Het aandrijfsysteem heeft de volgende instellingen:

Differentieelslot **Aan/Uit**: Vergrendel/ontgrendel het differentieelslot op de vooras.

**HI**: 2WD – voorwieltractie voor hogere transportsnelheid.

**LOW**: 4WD met gelijkmatige distributie van hydraulische olie tussen voorste/achterste wielmotor, wat resulteert in verhoogde tractie bij een lagere transportsnelheid.

## Dubbellucht

De dubbelluchtwielen zijn voorzien van een middenbout voor snelle en eenvoudige montage. Voor eenvoudig monteren/verwijderen, zwenkt u de freesarm volledig opzij, brengt u deze omlaag en tegen de grond, zodat de vooras van de grond komt. Voor de stabiliteit mogen de dubbelluchtwielen alleen worden verwijderd om de machine door nauwe doorgangen te bewegen op gelijkmatige ondergrond.

**BELANGRIJK: Het freeswiel mag niet worden ingeschakeld als de dubbellucht niet gemonteerd is.**

## Rupsbanden

De rupsbanden kunnen worden uitgeschoven om de stabiliteit te vergroten. FSI adviseert om de rupsbanden altijd uit te schuiven tijdens normaal gebruik.

**BELANGRIJK: Het freeswiel mag niet worden ingeschakeld als de rupsbanden niet volledig zijn uitgeschoven.**

## Werkverlichting

FSI raadt u aan de werkverlichting te gebruiken voor optimale zichtbaarheid van het freesgebied.

## Dozerblad en kantelen (optionele uitrusting)

Deze machine kan worden uitgerust met een dozerblad dat kan worden gebruikt om houtsnippers weg te duwen van het freesgebied. Door het dozerblad omlaag te brengen, komt de achterkant van de machine omhoog (kantelen) waardoor de freeskop dieper kan frezen. Breng het dozerblad omhoog of omlaag direct vanaf het bedieningspaneel of de afstandsbediening.

De breedte van het dozerblad kan worden vergroot door de verlengplaten te monteren op de buitenste positie.

# Bediening van de machine

## **BELANGRIJK:**

- Controleer alle verbruiksartikelen/vloeistoffen voordat u de machine start.
- Start de motor stationair en geef de olie voldoende tijd om te circuleren voordat u begint.
- Inspecteer dagelijks of tanden en houders gaaf zijn en goed vastzitten. Vervang versleten tanden en houders waar nodig.
- Draag altijd de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Blijf uit de buurt van de freeskop en bewegende delen.
- Let goed op de snipperzone, laat omstanders niet in de veiligheidszone komen.
- Vermijd dwarse hellingen.

## **Beginnen met frezen**

1. Positioneer de machine bij de stobbe met de freeskop op een kleine afstand van de stobbe. Zorg dat de machine in een stabiele positie staat.
2. Breng de freeskop omhoog van de stobbe, schakel de freeskop in en geef vol gas.
3. Zwenk naar een kant, breng de draaiende freeskop omlaag naar de stobbe en raak de stobbe een paar keer licht om een gevoel te krijgen voor de freesactie.

Werk op de stobbe door de freeskop van links naar rechts heen en weer te bewegen door de stobbe heen. Soepel, moeiteloos frezen verlengt de levensduur van de machine en beperkt de slijtage van de machine. Breng de freeskop na iedere keer zwenken een beetje omlaag. Herhaal deze procedure totdat de stobbe een flink stuk onder het grondniveau is weg gefreesd.

Wanneer de gewenste diepte is bereikt, brengt u de freeskop omhoog van de stobbe en zet u de machine dicht bij de stobbe om door te gaan met de volgende reeks zwenkbewegingen.

Ga door totdat de stobbe volledig verwijderd is tot de gewenste diepte. Normaal gesproken is 15-20 cm onder het grondniveau voldoende voor herbeplanting van het gebied.

**OPMERKING:** *Als uw stobbenfrees een dozerblad heeft, kan dat worden gebruikt om de achterkant van de stobbenfrees omhoog te brengen voor een grotere freesdiepte.*





## Stoppen met frezen

1. Wanneer de stobbe volledig verwijderd is, brengt u de freesarm omhoog en centreert u deze op de machine.
2. Neem gas terug en ontkoppel de freeskop.
3. Verplaats de machine naar de gewenste locatie, breng de freesarm omlaag zodat de freeskop op de grond kan rusten en schakel de motor uit.

## Tanden en houders



De tand kan worden gedraaid (3 x 120° slijtoppervlak). Zorg voor optimaal frezen dat alle tanden scherp zijn. Houders moeten goed bevestigd zijn in de juiste positie. Als een houder ontbreekt of versleten is, kan de tand niet goed worden gemonteerd en moet de houder worden vervangen.

**OPMERKING:** *Als de moer versleten is tijdens het gebruik, wordt u aanbevolen om deze te vervangen wanneer de tand voor tweede keer wordt gedraaid. Daarom worden originele FSI-tanden geleverd met een extra moer.*



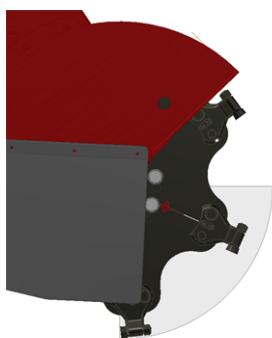
**BELANGRIJK:** *Houders moeten altijd in diagonale paren worden vervangen om het evenwicht van de schijf te behouden.*

### Freesschijf



De freestanden zijn verspringend gemonteerd voor optimaal frezen met minimaal energieverbruik. Speciaal schijfontwerp voor optimaal zicht op de freeszone.

### Freesgebied



Frees voor optimale prestaties alleen met het gedeelte van het freeswiel dat in de afbeelding wordt gemarkeerd. De stobbe van anderen frezen kan terugslag, ongewenste trilling en schade aan onderdelen veroorzaken.

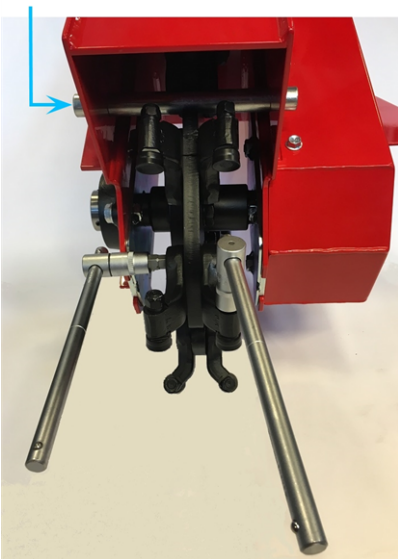
# Tanden en houders vervangen

## BELANGRIJK

- Inspecteer dagelijks of tanden en houders gaaf zijn en goed vastzitten. Vervang versleten tanden en houders waar nodig.
- Gebruik de machine nooit met ontbrekende tanden of houders. Dat kan leiden tot gevaarlijke situaties en de machine beschadigen.
- Vervang tanden waar dat nodig is: tanden slijten niet gelijkmatig waardoor het niet altijd nodig is om alle tanden tegelijk te keren of te vervangen.
- Vervang houders waar dat nodig is: als een tand niet goed kan worden bevestigd, vervangt u de houder. Denk eraan om houders altijd in diagonale paren op de schijf te vervangen om het evenwicht van de schijf te behouden.

## Gereedschap en aanhaalmoment bij montage

Borgbuis om de freeschijf vast te maken



U kunt tanden en houders vervangen met het bijgeleverde gereedschap. Dit gereedschap zit in de meegeleverde zak. Als de machine een gereedschapsvak heeft, zal de zak hierin liggen.

Tand	T-sleutel met	Aanhaalmoment
FSI 25	Opening van 16 mm	50 Nm

Houder	T-sleutel met	Aanhaalmoment
FSI 25	Opening van 16 mm	250 Nm

**OPMERKING:** Waar nodig kan een T-sleutelverlengstuk worden gebruikt om de houder los te maken.

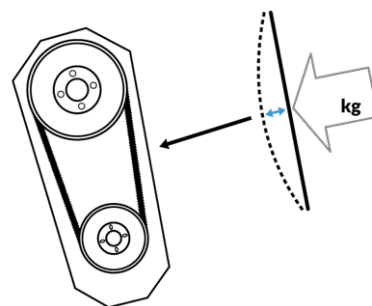
# Onderhoud

## V-snaren



1

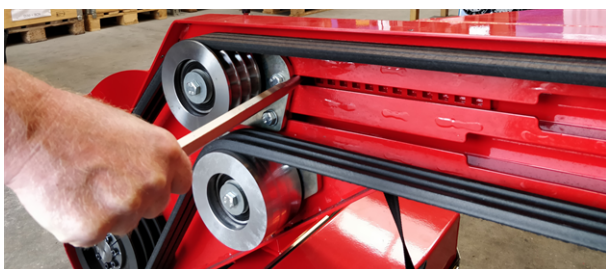
Locatie		Druk in kg/N	Buigen
1	Freeskop	7,5 kg / 75 N	15 mm



## V-snaren spannen

FSI raadt aan om een riemspanningsmeter te gebruiken om de spanning van de V-snaren te meten.

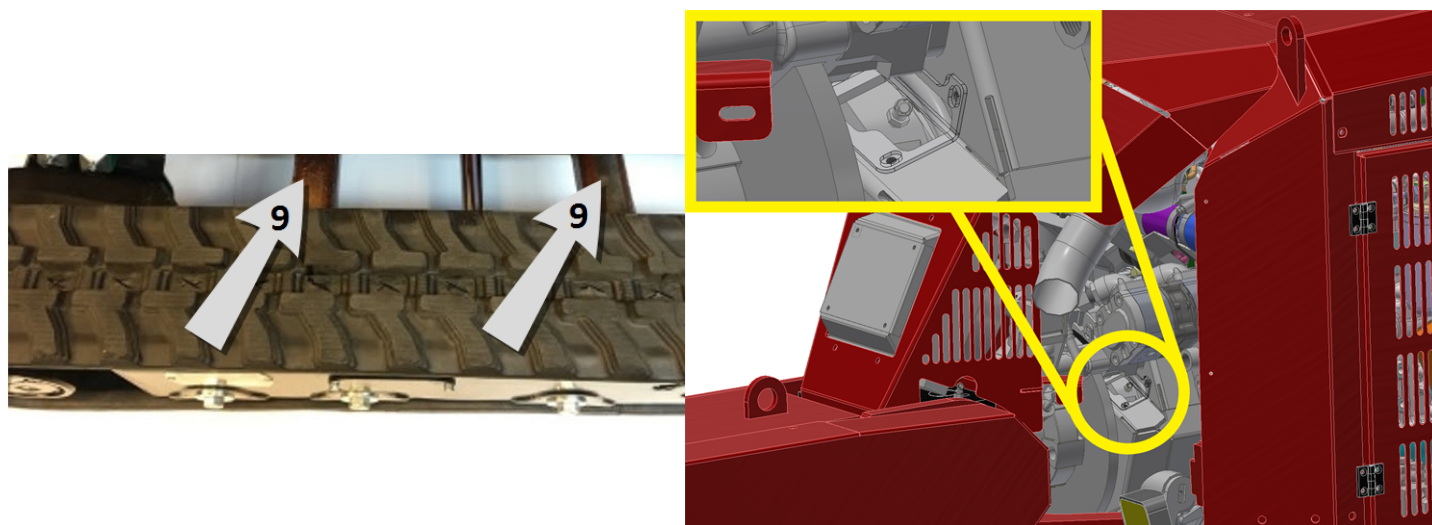
### Freeskop



Locatie		Procedure
1	Freeskop	Draai de 3 bouten op de basisplaat van de spanpoelie en de middelste bout van de spanpoelie los, breng de poelie naar voren. Gebruik een hefboom om de vereiste druk op de V-snaren te verkrijgen. Draai de bouten vast.

## Smeren

Nr.	Beschrijving	Interval
1	Draaipuntbussen freesarm - 2 Fittingen smeren	25 uur
2	Hefcilinder freesarm - 2 Fittingen smeren	25 uur
3	Freeskop - 0 Fittingen smeren, af fabriek gesmeerd voor de volledige levensduur	Nooit
4	Draaischijf - 4 Fittingen smeren	25 uur
5	Zwenkcilinders - 4 Fittingen smeren	25 uur
6	Stuurwielen - 5 Fittingen smeren - Alleen voor 4WD	25 uur
7	Koppeling - 4 Fittingen smeren	100 uur
8	Optionele uitrusting: Dozerblad voor 4WD - 5 Fittingen smeren Dozerblad voor TRACK - 4 Fittingen smeren	25 uur
9	TRACK-verlenging - Gebruik kopervet - Alleen voor TRACK	200 uur



**OPMERKING: Smeerpunt koppeling achter deksel.**

## Reinigen en opslaan

Reinig de machine met een hogedrukspuit, max. 120 bar. Spuit niet rechtstreeks op de motor, lagers, elektrische onderdelen en stickers. FSI raadt u aan om water en een borstel te gebruiken om te voorkomen dat lagervet en smeerolie worden weggespoeld.

# Onderhoudsschema

Interval	Procedure
1 uur	Slijtageonderdelen aandraaien
Dagelijks/ 8 uur	Slijtageonderdelen controleren en indien nodig aandraaien
	Raadpleeg de handleiding van de fabrikant van de motor ⚠
	Raadpleeg de handleiding van de fabrikant van de TRACK ⚠
	Op lekken controleren
	Maak het radiatorscherm zo vaak schoon als nodig is tijdens het bedrijf
25 uur	Alle smeernippels smeren
	Nieuw uit fabriek: V-snaren controleren en indien nodig aandraaien
50 uur	Aandraaien: bouten, moeren, klemmen, slangen, enz..
	Nieuw uit fabriek: Hydrauliefilter vervangen
100 uur	V-snaren controleren en indien nodig aandraaien
200 uur	Hydrauliefilter vervangen
	Geleiders op rupsbanden controleren en smeren met kopervet
400 uur	Hydraulische olie verversen en filter vervangen

**BELANGRIJK:** ⚠ *Volg de instructies in de handleiding van de fabrikant.*

## Olie en oliefilter verversen

Interval	Procedure
50 uur	Nieuw uit fabriek: Oliefilter en olie verversen
24 maanden / 500 uur	Oliefilter en olie verversen

**OPMERKING:** ⚠ *Dit is slechts een samenvatting - lees en volg alle instructies op in de handleiding van de motorfabrikant.*

# Verbruiksartikelen

## Verbruiksartikelen

De stobbenfrees moet worden gevuld en gesmeerd met de volgende producten, afhankelijk van de uitvoering. Gebruik hetzelfde type bij bijvullen of verversen van het product. Meng geen olie en vloeistoffen van verschillende types/merken.

Type	Product	Aantal
Vet	Total Multis Complex EP2	Zoals benodigd
Kopervet	SaBesto CU100	Zoals benodigd - alleen voor TRACK
Olie conische transmissie	Fuchs Renolin Unisyn CLP 68	Bijvullen
Transmissieolie TRACK-unit	Total Carter EP150	Bijvullen - alleen voor TRACK
Motorolie	Total Rubia Optima 1100 FE 10W30	5 l
Koelmiddel	Total Coolefl Auto Supra	Bijvullen
Hydraulische olie	Total Equivis ZS 46	40 l

## Milieu en weggoien

Alle koelmiddel, hydraulische olie of motorolie die vervangen wordt, samen met bijbehorende filters, moet worden ingeleverd bij een goedgekeurd inzamelstation.

Het morsen van olie moet zo veel mogelijk worden vermeden. Verzamel eventueel gemorste olie en lever het in bij een goedgekeurd inzamelstation.

Als de machine het einde van de levensduur bereikt heeft, moet ze worden afgedankt in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving. Hydraulische olie, motorolie en koelmiddel moeten worden afgetapt en samen met bijbehorende olie- en luchtfilters worden ingeleverd bij een goedgekeurd inzamelstation.

Eventuele versleten onderdelen moeten gerecycled worden.